

HATA-SEVAP CETVELİ

**Mehmet Kalpaklı'nın
Cem Sultan'ın
Türkçe Divanı Neşri Üzerine Notlar'ında
Günahlarımızdır**

Kebikeç'in 7-8. sayısında yayınlanan Sayın Mehmet Kalpaklı'nın "Bahtsız Şehzâde'nin Bahtsız Divan'ı: Cem Sultan'ın Türkçe Divanı Neşri Üzerine Notlar" adlı yazısındaki, bahtsızlığımız nedeniyle işlediğimiz günahlardan en fazla müşkilat yaratacak olanların doğruları aşağıdaki gibidir, lütfen düzeltiniz:

36. sayfada Nazîre-i Cem şiirinde eksik beyit şöyledir:

*Bir bendegülem ışk ile dîvânalığ eyler
İşkun niçe âkilleri mecnûn ider iy dost*

37. sayfada ilk paragrafın son cümlesi şöyle olacaktır: "Mesela, Cem Sultan'ın

Türkçe Divân'ı neşrinde "GAZELLER" kısmında yer alan 16, 20, 21 beyitli gazeller "UZUN MANZUMLER" bölümündeki bazı şiirlerden daha uzundur. Bu durumda, bu gazellerin de "UZUN MANZUMELER" bölümünde olması gerekmektedir.

41. sayfa 1. sütunda sondan 2. paragrafta, neşrin 150. sayfasında yer alan gazel CXCI. olarak düzeltilecektir.

44. sayfada yanlış okunmuş 'Mâl-i' yerine doğrusu 'Mâl-i', 'Hamdi li'llah' yerine doğrusu 'Hamdüli'llah'dır.

Sayın Kalpaklı ve okuyucularımızdan özür dileriz.